

# CHINESE LYRICS

## SET 1

### I. On early morning

Written under the T'ang dynasty,  
translated by Helen Waddell

Roger Steptoe

**Tranquillo**

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of staves. The first system shows the beginning of the piece with a tempo marking of *mp lirico* and a dynamic of *con Ped.*. The second system includes the lyrics "Peach blossom after rain" and "Is dee -" with dynamic markings of *mp calmo*, *p*, and *mp*. The third system includes the lyrics "per red; — The wil-low fresher green; Twit - ter - ing" with dynamic markings of *mp* and *p*. The score features various musical notations including triplets, slurs, and dynamic hairpins.

Translation reprinted by permission of Mary Martin.

Music © Copyright 1986 by Stainer & Bell Ltd, 23 Grunisen Road, London N3 1DZ